

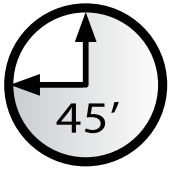


## TS-PEUGEOT-208

Peugeot 208 (2012 - 2019)

Peugeot 2008 (2013 - current / maintenant)  
(2013 - heute)

Installation Manual (EN) | Manuel d'installation (FR) |  
Einbauanleitung (DE)



**Average installation time: 45 minutes**  
**Temps d'installation en moyen: 45 minutes**  
**Durchschnittliche Installationszeit: 45 Minuten**

**(EN) Thank you for selecting this 2-Way Component Speaker Upgrade Package for your Peugeot 208 (2012 - 2019) or Peugeot 2008 (2013 - current)**

- Installation should take approximately 45 minutes
- Please take care when installing, and seek expert help if there is any part of the installation you are not sure of
- These instructions are designed for simple DIY installation

Parts required:

- 1 x TS-PEUGEOT-208 Speaker Upgrade Package
- 1 x Trim Removal Tool (sold separately)
- 1 x TORX Key (sold separately)

**(FR) Merci d'avoir choisi cet ensemble de mise à niveau pour enceinte à 2 composants pour votre Peugeot 208 (2012 - 2019) ou Peugeot 2008 (2013 - maintenant)**

- L'installation devrait prendre environ 45 minutes
- Veuillez faire attention quand vous faites l'installation: demandez l'aide d'un expert si vous n'êtes pas sûr d'une certaine partie de l'installation
- Ces instructions sont conçues pour une installation DIY simple

Pièces requises:

- 1 x Ensemble de mise à niveau d'enceinte TS-PEUGEOT-208
- 1 x Outil de suppression de garniture (vendu séparément)
- 1 x Clé TORX (vendue séparément)

**(DE) Vielen Dank, dass Sie dieses 2-Wege-Komponentenlautsprecher-Upgradepaket für Ihren Peugeot 208 (2012 - 2019) oder Peugeot 2008 (2013 - heute) gewählt haben.**

- Der Einbau nimmt etwa 45 Minuten in Anspruch
- Bitte seien Sie vorsichtig bei der Installation und ziehen Sie Experten zu Rat, wenn Sie sich nicht ganz sicher sind
- Diese Anleitung ist für die einfache Selbstmontage konzipiert

Benötigte Teile:

- 1 x TS-PEUGEOT-208 Lautsprecher-Aufrüstungspaket
- 1 x Werkzeug zum Entfernen von Verkleidungen (separat erhältlich)
- 1 x TORX-Schraubendreher (separat erhältlich)



- (EN) Remove the tweeter cover  
 (FR) Retirez le cache du tweeter  
 (DE) Entfernen Sie die Abdeckung des Hochtöners.



- (EN) Disconnect the tweeter terminal  
 (FR) Déconnectez le terminal du tweeter  
 (DE) Trennen Sie die Steckverbindung des Hochtöners.



- (EN) Turn the tweeter clockwise to unlock  
 (FR) Tournez le tweeter dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller  
 (DE) Drehen Sie den Hochtöner im Uhrzeigersinn, um ihn zu entriegeln.



- (EN) Remove the tweeter from the cover  
 (FR) Retirez le tweeter de la couverture  
 (DE) Trennen Sie den Hochtöner von der Abdeckung.



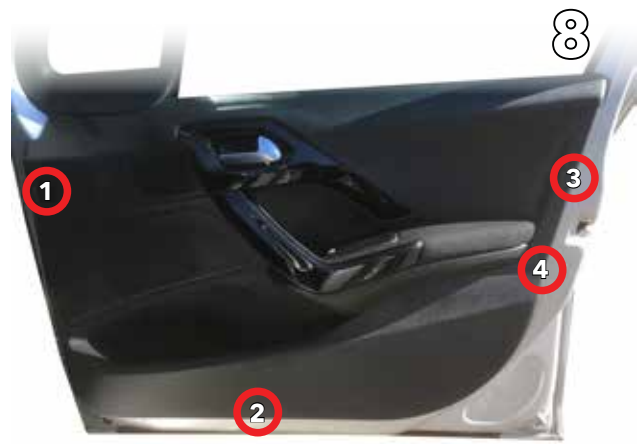
- (EN) Insert the Pioneer tweeter and secure with hot glue or other adhesive (sold separately)  
 (FR) Insérez le tweeter Pioneer et fixez-le avec de la colle chaude ou d'un autre adhésif (vendu séparément).  
 (DE) Setzen Sie den Pioneer-Hochtöner ein und sichern Sie ihn mit Heißkleber oder einem anderen Klebemittel (separat erhältlich).



- (EN) Solder Pioneer cable to original tweeter cable  
 Black & White to Yellow / Black to Green  
 (FR) Souder le câble Pioneer au câble tweeter d'origine  
 Noir & Blanc à Jaune / Noir à Vert  
 (DE) Löten Sie das Pioneer-Kabel an das ursprüngliche Hochtönerkabel, Schwarzweiß an Gelb, Schwarz an Grün.



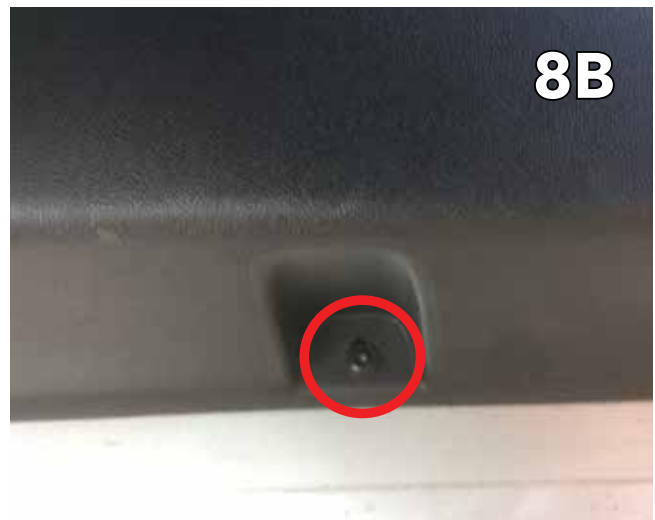
- (EN) Remove mirror cap
- (FR) Retirez le capuchon du miroir
- (DE) Entfernen Sie die Spiegelabdeckung.



- (EN) Remove door panel after removing the screws mentioned below.
- (FR) Retirez le panneau de la porte en retirant les vis énumérées ci-dessous.
- (DE) Entfernen Sie die Türverkleidung, nachdem Sie die gezeigten Schrauben entfernt haben.



- (EN) Close up screw 1
- (FR) Gros plan de la vis 1
- (DE) Nahaufnahme von Schraube 1



- (EN) Close up screw 2
- (FR) Gros plan de la vis 2
- (DE) Nahaufnahme von Schraube 2



- (EN) Close up screw 3 & 4
- (FR) Gros plan de vis 3 & 4
- (DE) Nahaufnahme von Schraube 3 und 4



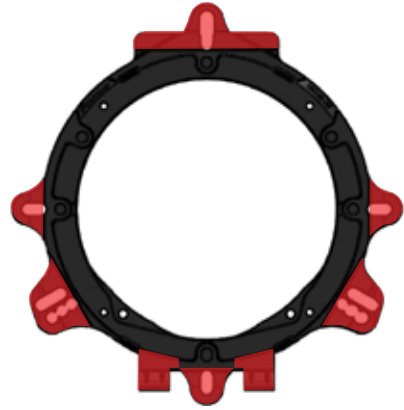
- (EN) Remove speaker and disconnect terminal
- (FR) Retirez le haut-parleur et débranchez le terminal
- (DE) Entfernen Sie den Lautsprecher und trennen Sie die Steckverbindung.

10



- (EN) Connect the terminal supplied with the Pioneer speakers
- (FR) Connectez le terminal fourni avec les haut-parleurs Pioneer
- (DE) Schließen Sie den Stecker an dem Lieferumfang der Pioneer-Lautsprecher an.

11



- (EN) Install the supplied speaker adaptor after cutting the red tabs, as labeled
- (FR) Installez l'adaptateur de haut-parleur fourni après avoir coupé les onglets rouges, comme indiqué
- (DE) Entfernen Sie die in der Abbildung rot markierten Laschen vom mitgelieferten Lautsprecheradapter und setzen diesen in den Einbauausschnitt ein.



- (EN) Mount adapter and speaker in the door
- (FR) Montez l'adaptateur et le haut-parleur dans la porte
- (DE) Setzen Sie den Adapter und den Lautsprecher in die Tür ein.

13



- (EN) Reinstall the doorpanel in reverse order
- (FR) Réinstallez le panneau de porte dans l'ordre inverse
- (DE) Bringen Sie die Türverkleidung in umgekehrter Reihenfolge wieder an.



## TS-PEUGEOT-208

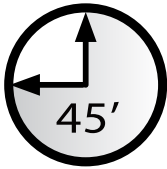
Peugeot 208 (2012 - 2019)

Peugeot 2008 (2013 - attuale)

(del 2013 en adelante)

(2013 - heden)

Manuale d'installazione (IT) | Manual de instalación (ES) |  
Installatiehandleiding (NL)



**Tempo medio d'installazione: 45 minuti**

**Tiempo medio de instalación: 45 minutos**

**Gemiddelde installatietijd: 45 minuten**

**(IT) Grazie per aver scelto questo pacchetto per l'aggiornamento degli altoparlanti con componente a 2 vie per la tua Peugeot 208 (2012 - 2019) o Peugeot 2008 (2013 - attuale)**

- L'installazione dovrebbe richiedere circa 45 minuti.
- Durante l'installazione si raccomanda di prestare attenzione e richiedere l'ausilio di esperti, se dovesse esserci qualche parte dell'installazione di cui non si è certi.
- Queste istruzioni sono concepite per una semplice installazione fai da te.

Componenti richiesti:

1 pacchetto per l'aggiornamento degli altoparlanti TS-PEUGEOT-208

1 utensile per la rimozione dell'allestimento (venduto separatamente)

1 chiave Torx (venduta separatamente)

**(ES) Gracias por elegir este paquete de actualización de altavoces de componentes de 2 vías para su Peugeot 208 (2012 - 2019) o Peugeot 2008 (del 2013 en adelante)**

- La instalación le llevará aproximadamente 45 minutos.
- Extreme las precauciones durante la instalación y pida ayuda a un experto si tiene dudas con alguna parte de la instalación.
- Estas instrucciones están pensadas para que pueda realizar la instalación sin ayuda

Componentes necesarios:

1 paquete de actualización de altavoces para TS-PEUGEOT-208

1 herramienta de desmontaje del embellecedor (vendida por separado)

1 llave TORX (vendida por separado)

**(NL) Bedankt dat u gekozen hebt voor dit 2-weg Component Speaker Upgrade-pakket voor uw Peugeot 208 (2012 - 2019) of Peugeot 2008 (2013 - heden)**

- De installatie duurt ongeveer 45 minuten
- Wees voorzichtig bij het installeren en zoek deskundige hulp als u niet zeker bent of u een bepaald onderdeel van de installatie zelf kunt uitvoeren.
- Deze instructies zijn bedoeld om de installatie eenvoudig zelf uit te voeren.

Benodigde onderdelen:

1 x TS-PEUGEOT-208 luidspreker upgradepakket

1 x hulpmiddel voor het verwijderen van de bekleding (afzonderlijk verkrijgbaar)

1 x TORX-sleutel (afzonderlijk verkrijgbaar)



- (IT) Rimuovere il coperchio del tweeter
- (ES) Retire la tapa del altavoz de agudos
- (NL) Verwijder voorzichtig het rooster van de tweeter



- (IT) Scollegare il terminale tweeter
- (ES) Desconecte el terminal del altavoz de agudos
- (NL) Koppel de tweeter los



- (IT) Per sbloccare, ruotare il tweeter in senso orario
- (ES) Gire el altavoz de agudos en sentido de las agujas del reloj para desbloquearlo
- (NL) Draai de tweeter rechtsom los



- (IT) Rimuovere il tweeter dal coperchio
- (ES) Retire el altavoz de agudos de la tapa
- (NL) Verwijder voorzichtig het rooster van de tweeter



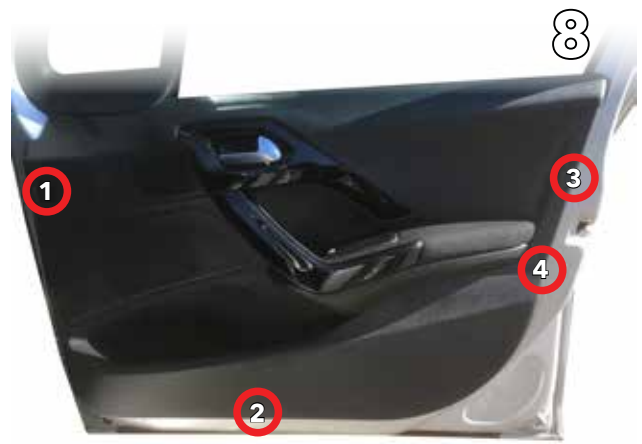
- (IT) Inserire il tweeter Pioneer e fissare con colla a caldo o altro adesivo (venduto separatamente)
- (ES) Inserte el altavoz de agudos Pioneer y asegúrelo con cola caliente u otro adhesivo (se vende por separado)
- (NL) Plaats de Pioneer-tweeter en plak de tweeter vast met warme lijm of ander kleefmiddel (afzonderlijk verkrijgbaar)



- (IT) Saldare il cavo Pioneer al cavo tweeter originale Nero e bianco a giallo / Nero a verde
- (ES) Suelde el cable Pioneer al cable original del altavoz de agudos Negro y Blanco a Amarillo / Negro a Verde
- (NL) Soldeer de Pioneer-kabel vast op de originele tweeterkabel zwart & wit op geel/zwart op groen



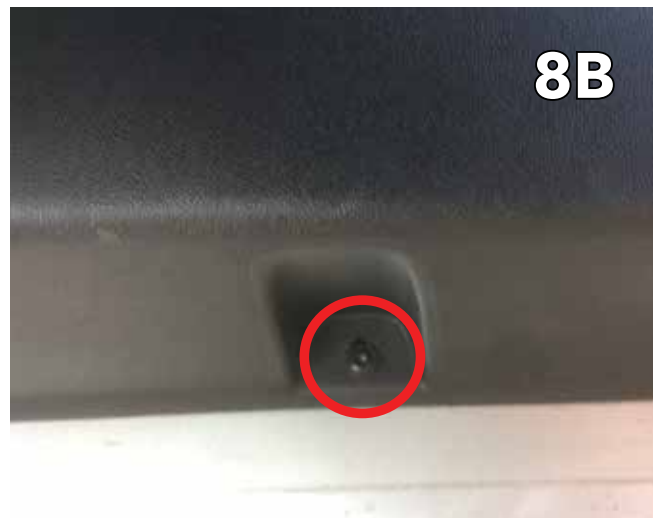
- (IT) Rimuovere la coppetta dello specchio  
 (ES) Retire la tapa del espejo  
 (NL) Verwijder de spiegelkap



- (IT) Dopo aver rimosso le viti indicate di seguito, rimuovere lo sportello.  
 (ES) Retire el panel de la puerta después de quitar los tornillos mencionados abajo.  
 (NL) Verwijder het deurpaneel nadat de schroeven verwijderd zijn die hieronder vermeld staan.



- (IT) Vite 1 ravvicinata  
 (ES) Vista cercana del tornillo 1  
 (NL) Vergrote afbeelding van schroef 1



- (IT) Vite 2 ravvicinata  
 (ES) Vista cercana del tornillo 2  
 (NL) Vergrote afbeelding van schroef 2



- (IT) Vite 3 e 4 ravvicinata  
 (ES) Vista cercana de los tornillos 3 y 4  
 (NL) Vergrote afbeelding van schroef 3 & 4



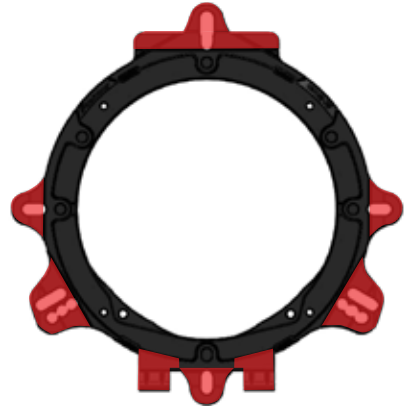
- (IT) Rimuovere l'altoparlante e scollegare il terminale  
 (ES) Retire el altavoz y desconecte el terminal  
 (NL) Verwijder de luidspreker en koppel deze los

10



- (IT) Collegare il terminale in dotazione con gli altoparlanti Pioneer
- (ES) Conecte el terminal suministrado con los altavoces Pioneer
- (NL) Sluit de stekker van de Pioneer-luidsprekers aan

11



- (IT) Installare l'adattatore in dotazione dell'altoparlante dopo aver tagliato le linguette rosse, come contrassegnato
- (ES) Instale el adaptador de altavoz suministrado después de cortar las pestañas rojas, tal y como se indica
- (NL) Installeer de meegeleverde luidsprekeradapter nadat u de rode lipjes hebt doorgesneden, zoals aangegeven



- (IT) Montare l'adattatore e l'altoparlante nello sportello
- (ES) Monte el adaptador y el altavoz en la puerta
- (NL) Monteer de adapter en de luidspreker in de deur

13



- (IT) Reinstallare la portiera in ordine inverso
- (ES) Vuelva a instalar el panel de la puerta en el orden inverso
- (NL) Plaats het deurpaneel terug in omgekeerde volgorde zoals het verwijderd is



## TS-PEUGEOT-208

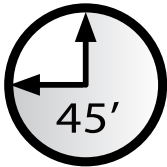
Peugeot 208 (2012 - 2019)

Peugeot 2008 (2013 - atual)

(2013 - aktuellt år)

(2013 - aktuel /)

Manual de Instalação (PT) | Installationsanvisning (SV) |  
Installationsvejledning (DA)



**Tempo médio de instalação: 45 minutos**

**Genomsnittlig installationstid: 45 minuter**

**Gennemsnitlig installationstid: 45 minutter**

**(PT) Obrigado por escolher este sistema de colunas de 2 vias para o seu Peugeot 208 (2012 - 2019) ou Peugeot 2008 (2013 - atual)**

- A instalação deve demorar cerca de 45 minutos.
- Por favor, execute o processo de instalação com maior cautela e, em caso de dúvida, contacte um técnico experiente.
- O presente manual de instruções destina-se a uma instalação simples executada pelo utilizador.

Peças necessárias:

1 x Conjunto de colunas TS-PEUGEOT-208

1 x Ferramenta para remoção do painel interior (vendida em separado)

1 x Chave de fenda TORX (vendida em separado)

**(SV) Tack för att du valde detta uppgraderingspaket med tvåvägshögtalare för din Peugeot 208 (2012 - 2019) eller Peugeot 2008 (2013 - aktuellt år)**

- Installationen tar ungefär 45 minuter.
- Var försiktig när du installerar och sök experthjälp om du är osäker på någon del av installationen.
- Dessa instruktioner är avsedda för en enkel gör-det-själv-installation

Delar som krävs:

1 x TS-PEUGEOT-208 uppgraderingspaket för högtalare

1 st Trimborttagningsverktyg (säljs separat)

1 st TORX-nyckel (säljs separat)

**(DA) Tak, fordi du købte denne opgraderingspakke til 2-vejs komponenthøjtaler til din Peugeot 208 (2012 - 2019) eller Peugeot 2008 (2013 - aktuel)**

- Installationen tager ca. 45 minutter
- Vær omhyggelig, når du installerer, og rådfør dig med en ekspert, hvis der er noget i installationen, som du ikke er sikker på
- Denne vejledning er beregnet til enkel installation, der udføres af brugeren

Nødvendige dele:

1 x højttaleropgraderingspakke til TS-PEUGEOT-208

1 x afmonteringsværktøj til monteringsdele (sælges separat)

1 x Torx-nøgle (sælges separat)



- (PT) Retire a tampa do tweeter  
 (SV) Ta bort gallret till diskant högtalaren  
 (DA) Fjern diskant enhedens dæksel



- (PT) Desligue o terminal do tweeter  
 (SV) Koppla ur diskant terminalen  
 (DA) Frakobl diskant enhedens terminal



- (PT) Rode o tweeter no sentido dos ponteiros do relógio para desencaixar  
 (SV) Vrid diskant högtalaren medsols för att lossa den  
 (DA) Drej diskant enheden i urets retning for at frigøre den



- (PT) Separe o tweeter da tampa  
 (SV) Ta bort gallret till diskant högtalaren  
 (DA) Fjern diskant enheden fra dækslet



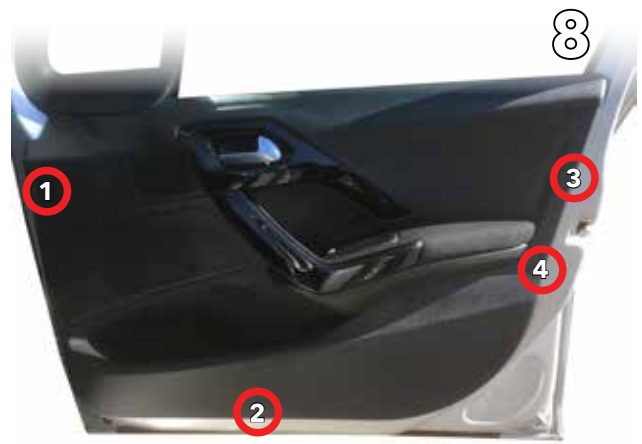
- (PT) Insira o tweeter Pioneer e fixe-o com cola a quente ou outro tipo de material adesivo (vendido em separado)  
 (SV) För in Pioneers diskant högtalaren och säkra den med smältlim eller annat lim (säljs separat)  
 (DA) Sæt Pioneer-diskant enheden i, og fastgør den med en limpistol eller andet klæbemiddel (sælges separat)



- (PT) Solde o cabo do tweeter Pioneer ao cabo do tweeter original Preto e branco ao amarelo / Preto ao verde  
 (SV) Löd fast Pioneer-kabeln till den ursprungliga diskant högtalarekabeln Svart och vit till gul/Svart till grön  
 (DA) Fastlod Pioneer-kablet til diskant enhedens originale kabel Sort og hvid til gul/sort til grøn



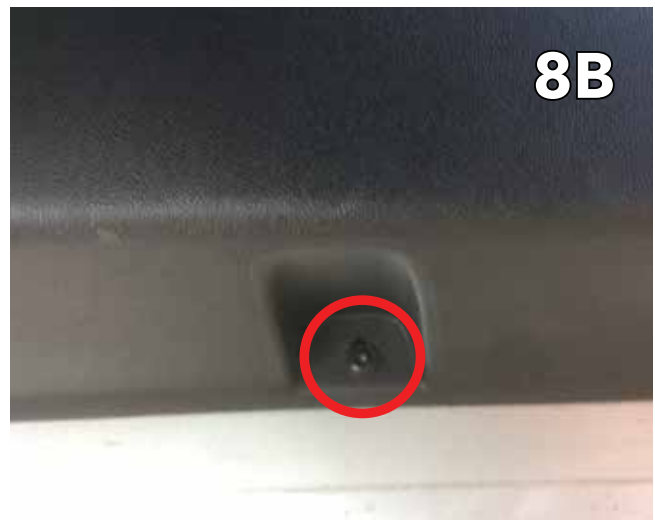
- (PT) Retire a tampa do espelho  
 (SV) Ta bort spegelhöljet  
 (DA) Fjern spejlhætten



- (PT) Retire o painel da porta depois de retirar os parafusos indicados abaixo.  
 (SV) Ta bort dörrpanelen när du har tagit bort skruvarna som nämns nedan.  
 (DA) Fjern dørpanelet, efter skruerne nævnt nedenfor er blevet fjernet.



- (PT) Representação de grande plano do parafuso 1  
 (SV) Skruva fast skruv 1  
 (DA) Nærbillede af skrue 1



- (PT) Representação de grande plano do parafuso 2  
 (SV) Skruva fast skruv 2  
 (DA) Nærbillede af skrue 2



- (PT) Representação de grande plano dos parafusos 3 e 4  
 (SV) Skruva fast skruv 3 och 4  
 (DA) Nærbillede af skrue 3 og 4



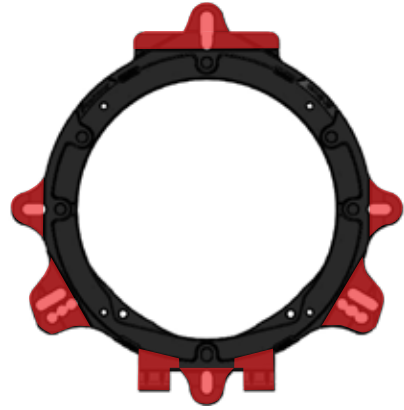
- (PT) Retire a coluna e desconecte o terminal  
 (SV) Ta bort högtalaren och koppla ur terminalen  
 (DA) Fjern højtaleren, og frakobl terminalen

10



- (PT) Ligue o terminal das colunas Pioneer
- (SV) Anslut terminalen som medföljer Pioneer-högtalarna
- (DA) Tilslut terminalen, der fulgte med Pioneer-højttalerne

11



- (PT) Instale o adaptador de coluna fornecido depois de cortar as patilhas vermelhas, conforme indicado
- (SV) Installera den medföljande högtalaradaptern efter du har klippt av de röda flikarna enligt märkningen
- (DA) Installer den medfølgende højttaleradapter efter at have skåret de røde tappe af som vist



- (PT) Instale o adaptador e a coluna na porta
- (SV) Montera adaptern och högtalaren i dörren
- (DA) Monter adapteren og højttaleren i døren

13



- (PT) Reinstale o painel da porta, executando os passos descritos pela ordem inversa
- (SV) Sätt tillbaka dörrpanelen i omvänd ordning
- (DA) Monter dørpanelet igen i modsat rækkefølge